

Wireless microphones

Art.no 39-4344 Model D-K808

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

- Never subject the headphones to high temperatures, dust, heavy vibration, impacts, water or moisture.
- Never leave the product charging for extended periods when it is not in use. Discontinue charging during thunderstorms.
- Never attempt to tamper with or modify the product in any way.
- Don't let children play with the product.
- The included batteries must only be used with these microphones and receiver, never in any other equipment.

Care and maintenance

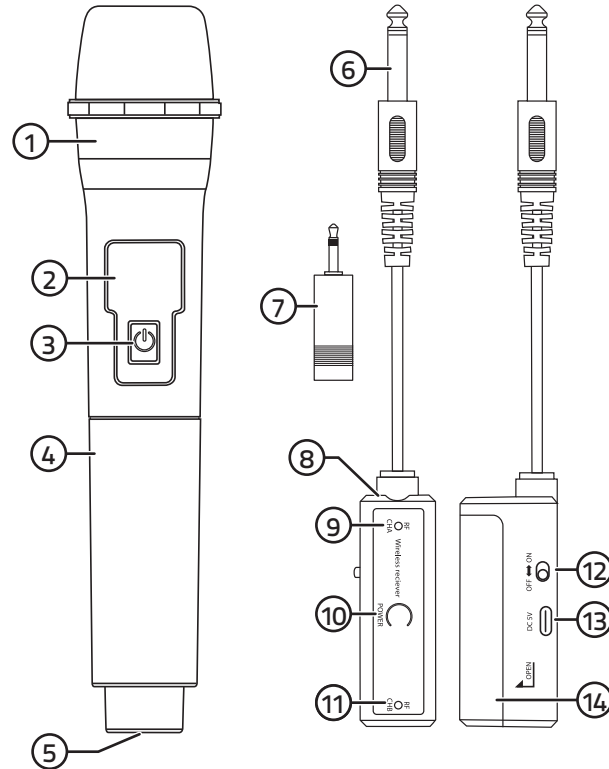
Clean the headphones using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



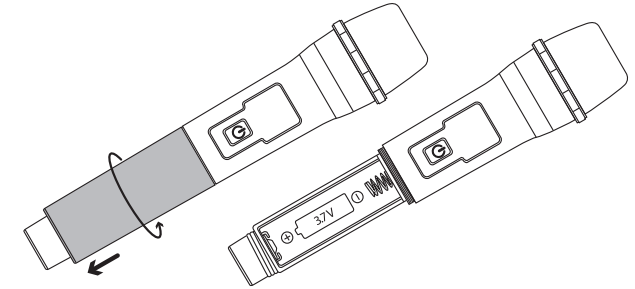
Product description



- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Microphone | 8. Receiver |
| 2. Display | 9. Channel A indicator light |
| 3. [⏻] On, Off/Mute | 10. Charging indicator |
| 4. Battery cover | 11. Channel B indicator light |
| 5. Charging port, USB-C | 12. On/off switch |
| 6. 6,35 mm connector | 13. Charging port, USB-C |
| 7. 6,35 mm to 3,5 mm adaptor | 14. Battery cover |

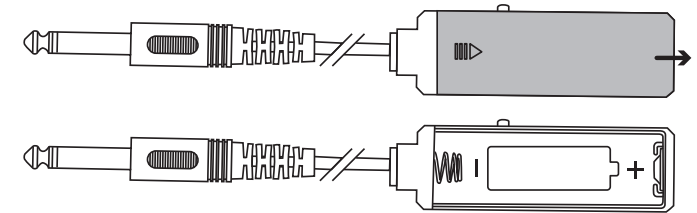
Changing the batteries

Microphones



Unscrew the battery cover and insert the battery. **Note!** Make sure that the polarity is correct, follow the markings in the battery compartment. Screw the battery cover in place.

Receiver



Push the battery cover in the direction of the arrow to remove it. Insert the battery. **Note!** Make sure that the polarity is correct, follow the markings in the battery compartment. Screw the battery cover in place.

Activate the battery

If the battery has been removed and then re-inserted it will not be possible to start the product until the charger has been briefly plugged in. It is enough to connect the charger, see that the indicators light up and then remove it. This is a safety feature to make sure the battery power never gets to low.

Charging

Charge the batteries fully before using the microphones for the first time.

Microphone

Turn the microphone off and connect the charging cable to the USB-C port (5) and to a suitable charger. The display text will shine with a blue light when charging is in progress and go out when the microphone is fully charged.

Receiver

Turn the receiver off and connect the charging cable to the USB-C port (13) and to a suitable charger. The charging indicator (10) shines red when charging is in progress and goes out when the receiver is fully charged.

Connection

1. Set the on/off switch on the receiver to **ON**. The channel indicator lights flashes green.
2. Connect the receiver to a sound device with a microphone port, either 6.3 mm or 3.5 mm.
3. Hold [M] for 3 seconds to turn the microphones on. The display text flashes.
4. The channel indicator lights will shine with a steady light and the display text on the microphones will stop flashing when the connections has been made.

Use

Press [M] to mute the microphone. Press again to turn the sound back on. The volume is controlled on the connected sound device.

Specifications

Frequency	2402MHz - 2480MHz
Output	6.411 dBm
Range	up to 50 m unhindered
Charging time	approx. 3 h
Battery	18650, 3.7 V, 1200 mAh Li-ion

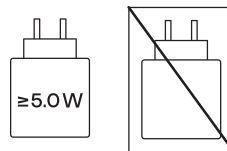
Troubleshooting guide

The microphones will not switch on.	Make sure that the batteries is charged. Refer to the <i>Charging</i> section.
The battery does not charge.	Make sure that the charging cable is properly connected to both the product and the charger. Make sure that the charger is connected to the outlet.
Won't connect to the external device.	Place the devices next to each other. Make sure that: • Both devices are switched on. • The batteries are charged.
Poor or no sound.	• Adjust the volume on the connected device. • Make sure that the receiver is correctly plugged into the sound device. • Test the playback from your telephone before connecting it. • Make sure that no other wireless devices are disrupting the connection. • Make sure that the microphone is within the 50 m receiving range.

Simplified EU Declaration Of Conformity

Hereby, Clas Ohlson AB declares that the radio equipment type **D-K808** is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.clasohlson.com



The power delivered by the charger must be min 5 Watts required by the radio equipment in order to achieve the maximum charging speed.

Trådlösa mikrofoner

Art.nr 39-4344 Modell D-K808

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Utsätt inte produkten för slag, stötar, fukt, vatten, onormalt kalla/varma eller dammiga förhållanden.
- Ladda inte produkten när risk för åska föreligger, risk för elektrisk stöt.
- Försök aldrig reparera, modifiera eller ta isär produkten.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Använd endast de medföljande batterierna i mikrofonerna och mottagaren som medföljer och aldrig i någon annan utrustning.

Skötsel och underhåll

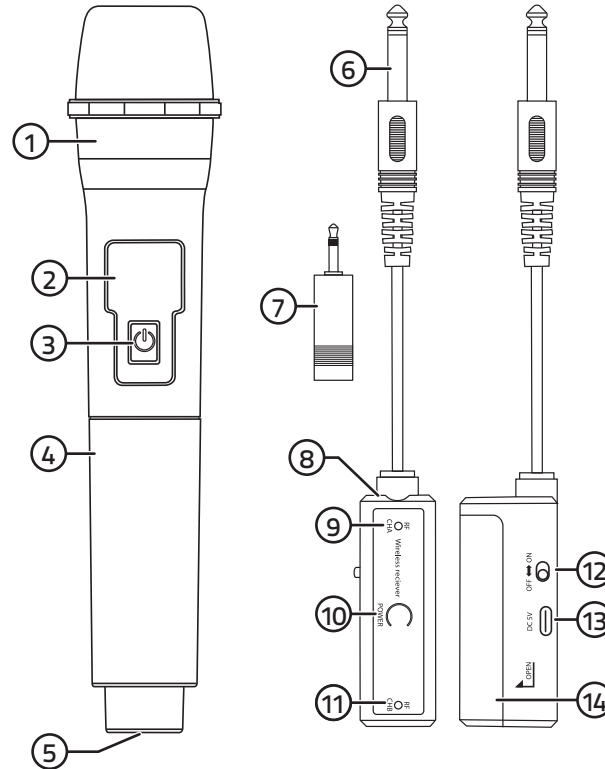
Rengör med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



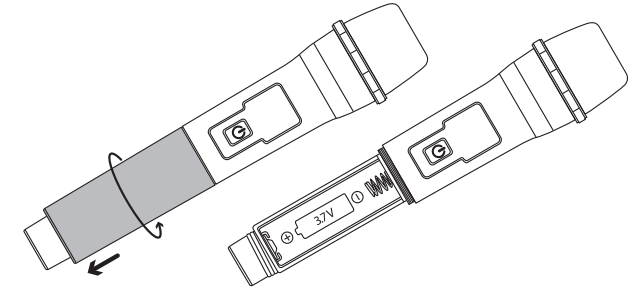
Produktbeskrivning



1. Mikrofon
2. Display
3. [P] Strömbrytare/Mute
4. Batterihölje
5. Laddgång, USB-C
6. 6,35 mm anslutning
7. 6,35 mm till 3,5 mm adapter
8. Mottagare
9. Indikatorlampa för kanal A
10. Laddindikator
11. Indikatorlampa för kanal B
12. Strömbrytare
13. Laddgång, USB-C
14. Batterilucka

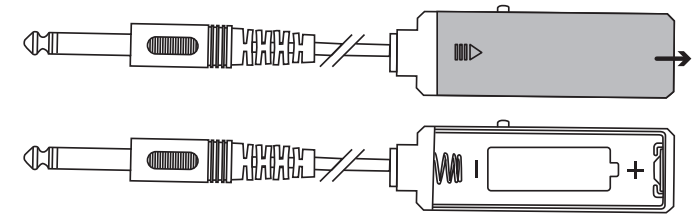
Byta batterier

Mikrofonerna



Skruva loss batterihöljet och sätt i batteriet.

Obs! Följ märkningarna så att polariteten blir rätt. Skruva tillbaka batterihöljet.



Mottagaren

Skjut batteriluckan i pilens riktning och sätt i batteriet.

Obs! Följ märkningarna så att polariteten blir rätt. Skjut tillbaka batteriluckan.

Aktivera batteriet

När batteriet varit urtaget kommer produkten inte gå att starta förrän laddaren anslutits till produkten. Det räcker att sätta i laddaren, se att displayen/laddindikatorn tänds och sedan dra ur laddaren igen. Detta är en säkerhetsåtgärd för att undvika att batterispänningen sjunker för lågt.

Laddning

Ladda batterierna fullt innan du använder mikrofonerna för första gången.

Mikrofon

Stäng av mikrofonen och anslut laddkabeln till USB-C-ingången (5) och till en passande laddare. Displaytexten lyser blått medan laddning pågår och slocknar när laddningen är slutförd.

Mottagaren

Stäng av mottagare och anslut laddkabeln till USB-C-ingången (13) och till en passande laddare. Laddindikatorn (10) lyser rött medan laddning pågår och slocknar när laddningen är slutförd.

Anslutning

1. Ställ strömbrytaren på mottagaren på **ON**. Indikatorlamporna för kanal A och B blinkar grönt.
2. Anslut mottagaren till en ljudenhet med en mikrofoningång, antingen 6,3 mm eller 3,5 mm.
3. Håll in [⏻] i 3 sekunder för att slå på mikrofonerna. Displaytexten blinkar.
4. När anslutningen upprättas lyser indikatorlampaorna på mottagaren med ett fast grönt sken och displaytexten på mikrofonerna slutar blinka.

Användning

Tryck på [⏻] för att tysta mikrofonen. Tryck en gång till för att slå på ljudet igen. Volymen kontrolleras på den anslutna ljudenheten.

Specifikationer

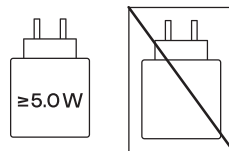
Frekvens	2402MHz - 2480MHz
Uteffekt	6.411 dBm
Räckvidd	upp till 50 m fri sikt
Laddtid	ca 3 tim
Batteri	18650, 3,7 V, 1200 mAh Li-ion

Felsökningsschema

Det går inte att slå på mikrofonerna.	Försäkra dig om att batteriet är laddat och aktiverat, se avsnittet <i>Laddning</i> .
Batteriet laddar inte.	Kontrollera att laddkabeln är korrekt ansluten till både produkten och laddaren och att laddaren är korrekt ansluten till vägguttaget.
Kan inte ansluta till mottagaren.	Placera enheterna i närheten av varandra. Försäkra dig om att: • Båda enheterna är påslagna. • Batterierna är laddade.
Dåligt eller inget ljud.	• Kontrollera volymen på den anslutna ljudenheten. • Försäkra dig om att mottagaren är korrekt ansluten till ljudenheten. • Försäkra dig om att ingen annan trådlös utrustning stör anslutningen. • Se till att mikrofonen inte befinner sig för långt ifrån mottagaren, max 50 m fri sikt.

Förenklad EU-Försäkran Om Överensstämmelse

Härmed försäkrar Clas Ohlson AB att denna typ av radio-utrustning **D-K808** överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.clasohlson.com



Den effekt som levereras av laddaren måste ligga på minst 5 W, vilket krävs för att ladda radioutrustningen i högsta laddningshastighet.

Trådløse mikrofoner

Art. nr. 39-4344 Modell D-K808

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Produktet må ikke utsettes for slag, støt, fuktighet, vann, ekstrem varme eller kulde eller mye støv.
- Lad ikke produktet hvis det er fare for torden, da dette kan føre til elektrisk støt.
- Forsøk aldri å reparere, modifisere eller demontere produktet.
- La aldri barn leke med produktet.
- Bruk kun de medfølgende batteriene i mikrofonene og mottakeren – aldri i annet utstyr.

Vedlikehold

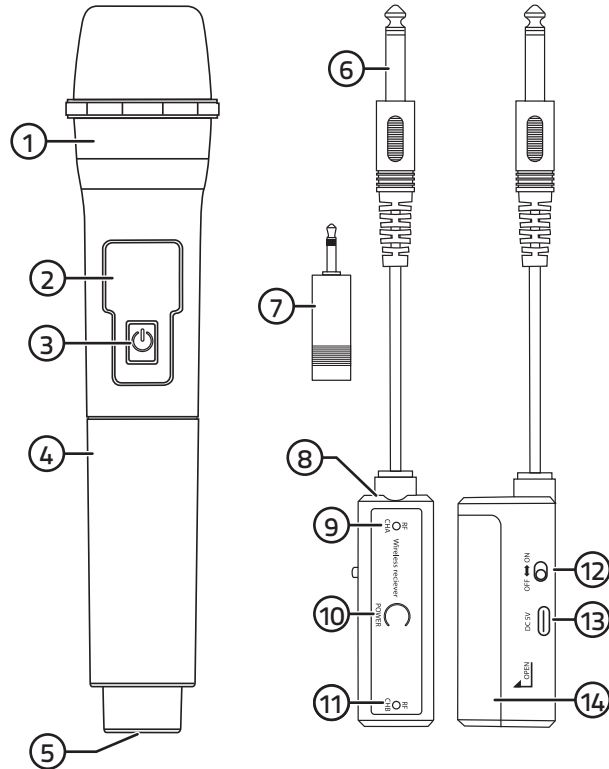
Rengjør med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feilhåndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil sørge for at produktet tas hånd om på en miljømessig tilfredsstillende måte.



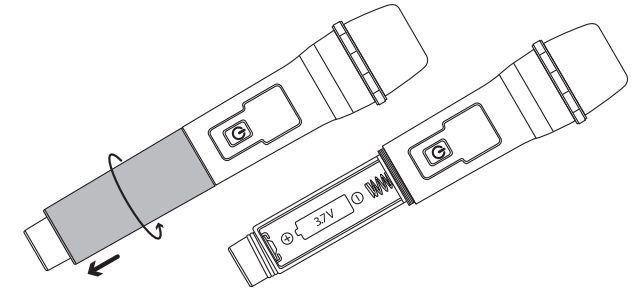
Produktbeskrivelse



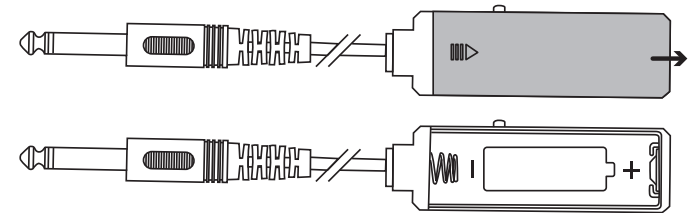
- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Mikrofon | 8. Mottaker |
| 2. Skjerm | 9. Indikatorlampe for kanal A |
| 3. [P] Strømbryter/Mute | 10. Ladeindikator |
| 4. Batterihylse | 11. Indikatorlampe for kanal B |
| 5. Ladeinngang, USB-C | 12. Strømbryter |
| 6. 6,35 mm-tilkobling | 13. Ladeinngang, USB-C |
| 7. 6,35- til 3,5 mm-adappler | 14. Batteriluke |

Bytte batterier

Mikrofonene



Skrut av batterihylsen og sett inn batteriet. **Obs!** Følg merking for polaritet i bunnen av batterihylsen. Skru deretter tilbake bunnen av batterihylsen.



Mottakeren

Skyv batteriluken i pilens retning og sett inn batteriet. **Obs!** Følg merking for polaritet i bunnen av batterihylsen. Sett på plass batterilokket igjen.

Aktivere batteriet

Når batteriet har vært tatt ut, kan ikke produktet startes før laderen har vært koblet til. Det holder å sette i laderen, kontrollere at skjermen/ladeindikatoren tennes, og deretter trekke ut laderen igjen. Dette er en sikkerhetsfunksjon for å unngå at batterispenningen blir for lav.

Lading

Lad batteriene fullt før første gangs bruk av mikrofonene.

Mikrofon

Slå av mikrofonen og koble ladekabelen til USB-C-inngangen (5) og til en egnet lader. Displayteksten lyser blått mens lading pågår og slukkes når ladingen er fullført.

Mottaker

Slå av mottakeren og koble ladekabelen til USB-C-inngangen (13) og til en egnet lader. Ladeindikatoren (10) lyser rødt mens lading pågår og slukkes når ladingen er fullført.

Tilkobling

1. Sett strømbryteren på mottakeren på **ON**. Indikatorlysene for kanal A og B blinker grønt.
2. Koble mottakeren til en lydenhet med en mikrofoninngang, enten 6,3 mm eller 3,5 mm.
3. Hold inne [⏻] i 3 sekunder for å slå på mikrofonene. Displayteksten blinker.
4. Når tilkoblingen er opprettet, lyser indikatorlysene på mottakeren med fast grønt lys, og displayteksten på mikrofonene slutter å blinke.

Bruk

Trykk på [⏻] for å dempe mikrofonen. Trykk en gang til for å aktivere lyden igjen. Volumet kontrolleres på den tilkoblede lydenheten.

Spesifikasjoner

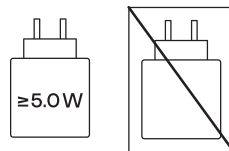
Frekvens	2402MHz–2480MHz
Uteffekt	6,411 dBm
Rekkevidde	opptil 50 meter med fri sikt
Ladetid	ca. 3 timer
Batterier	18650, 3,7 V, 1200 mAh Li-ion

Feilsøkingsskjema

Får ikke skrudd på mikrofonene.	Forsikre deg om at batteriet er ladet og aktivert, se avsnittet <i>Lading</i> .
Batteriene lades ikke.	Kontroller at ladekabelen er riktig koblet til både produktet og laderen, og at laderen er riktig koblet til stikkontakten.
Kan ikke koble til mottakeren.	Flytt enhetene nærmere hverandre. Sjekk at: • Begge enhetene er slått på. • Batteriene er ladet.
Dårlig eller ingen lyd.	• Kontroller volumet på den tilkoblede lydenheten. • Forsikre deg om at mottakeren er riktig koblet til lydenheten. • Forsikre deg om at ingen annen trådløs enhet forstyrrer tilkoblingen. • Sørg for at mikrofonen ikke befinner seg for langt fra mottakeren, maks 50 meter med fri sikt.

Forenklet Samsvarserklæring

Clas Ohlson AS bekrefter med dette at radioutstyret av typen **D-K808** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Komplett tekst til samsvarserklæringen finner du på følgende nettadresse: www.clasohlson.com



Effekten som leveres av laderen må være på minimum 5 watt for å oppnå høyeste ladehastighet.

Langattomat mikrofonit

Tuotenro 39-4344 Malli D-K808

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Älä altista tuotetta iskuille, kosteudelle, vedelle, äärimmäisille lämpötiloille tai pölylle.
- Älä lataa tuotetta, kun on olemassa ukonilman vaara – sähköiskuvaara.
- Älä yritä korjata, muuttaa tai purkaa tuotetta.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Käytä mikrofoneissa ja vastaanottimessa ainoastaan mukana toimitettuja akkuja – älä koskaan muissa laitteissa.

Huolto ja kunnossapito

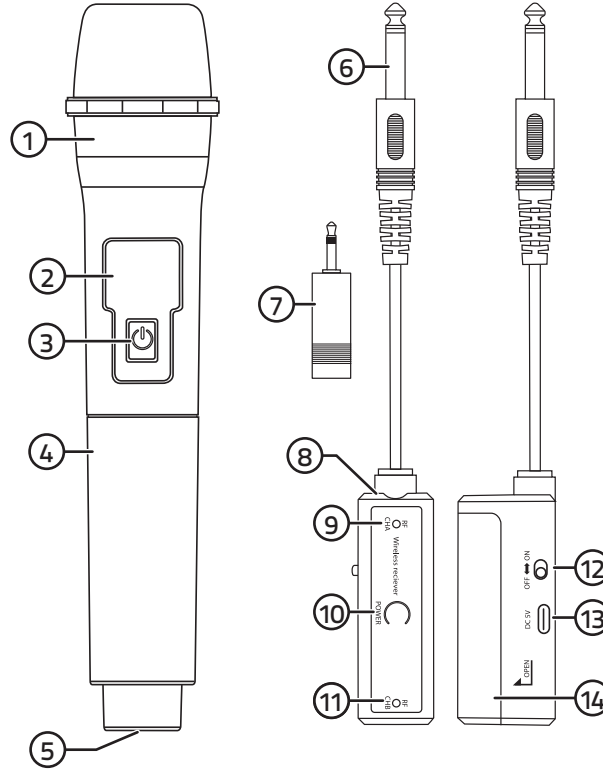
Puhdista kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



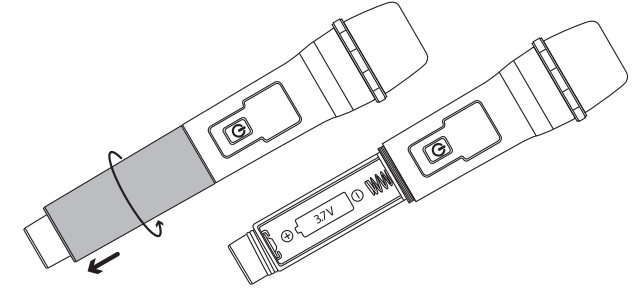
Tuotekuvaus



1. Mikrofoni
2. Näyttö
3. [P] Virtakytkin/Mute
4. Akkulokero
5. Latausliitäntä, USB-C
6. 6,35 mm liitäntä
7. 6,35 mm – 3,5 mm -sovitin
8. Vastaanotin
9. Merkkivalo, kanava A
10. Latauksen merkkivalo
11. Merkkivalo, kanava B
12. Virtakytkin
13. Latausliitäntä, USB-C
14. Akkulokeron kansi

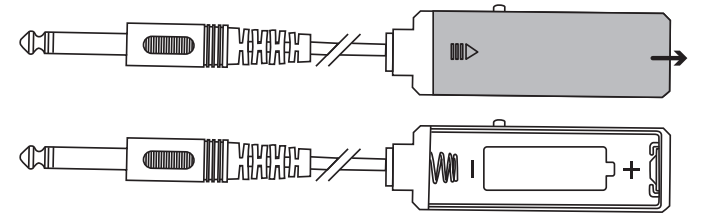
Akkujen asennus

Mikrofonit



Kierrä akkulokero irti ja aseta akku. **Huom.!** Noudata napaisuusmerkkintöjä. Ruuvaa akkulokeron pohjaosa takaisin paikoilleen.

Vastaanotin



Liu'uta akkulokeron kansi nuolen suuntaan ja aseta akku paikalleen. **Huom.!** Noudata napaisuusmerkkintöjä. Laita akkulokeron kansi takaisin paikoilleen.

Aktivoi akku

Kun akku on ollut poistettuna, tuotetta ei voi käynnistää ennen kuin laturi on kytketty siihen. Riittää, että liität laturin, varmistat että näyttö tai latausilmaisimien syttyä, ja irrotat sitten laturin. Tämä on turvatoimi, jolla estetään akun jännitteen laskeminen liian alhaiseksi.

Lataaminen

Lataa akku täyteen ennen kuin käytät mikrofonia ensimmäistä käyttökertaa.

Mikrofoni

Sammuta mikrofoni ja liitä latauskaapeli USB-C-porttiin (5) sekä yhteensopivaan laturiin. Näytön teksti palaa sinisenä latauksen aikana ja sammuu, kun lataus on valmis.

Vastaanotin

Sammuta vastaanotin ja liitä latauskaapeli USB-C-porttiin (13) sekä yhteensopivaan laturiin. Latauksen merkkivalo (10) palaa punaisena latauksen aikana ja sammuu, kun lataus on valmis.

Liittäminen

1. Aseta vastaanottimen virtakytkin asentoon **ON**. Kanavien A ja B merkkivalot vilkkuvat vihreinä.
2. Kytke vastaanotin äänilaitteeseen, jossa on mikrofonitulo – joko 6,3 mm tai 3,5 mm.
3. Pidä [ON] painettuna 3 sekunnin ajan käynnistääksesi mikrofonit. Näytön teksti vilkkuu.
4. Kun yhteys muodostetaan, vastaanottimen merkkivalot palavat tasaisesti vihreinä ja mikrofonien näyttöteksti lakkaa vilkkumasta.

Käyttö

Paina lyhyesti [ON] mykistääksesi mikrofonin. Paina uudelleen kerran ottaaksesi äänen takaisin käyttöön. Tarkista liitettävän laitteen äänenvoimakkuus.

Ominaisuudet

Taajuus	2402MHz - 2480MHz
Lähtöteho	6.411 dBm
Kantama	jopa 50 m ilman esteitä
Latausaika	n. 3 h
Akku	18650, 3,7 V, 1200 mAh Li-ion

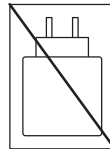
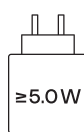
Vianhakutaulukko

Mikrofonit eivät mene päälle.	Varmista, että akku on ladattu ja aktivoitu, katso kohta <i>Lataaminen</i> .
Akku ei lataudu.	Varmista, että latausjohto on liitetty oikein sekä laitteeseen että laturiin ja että laturi on liitetty oikein pistorasiaan.
Ei voi muodostaa yhteyttä vastaanottimeen.	Aseta laitteet lähelle toisiaan. Varmista seuraavat asiat: • Molemmat laitteet ovat päällä. • Akut ovat täynnä.
Ääni on huono tai ääntä ei kuulu.	• Tarkista liitettävän laitteen äänenvoimakkuus. • Varmista, että vastaanotin on kytketty oikein äänilaitteeseen. • Varmista, että muut langattomat laitteet eivät häiritse yhteyttä. • Varmista, että mikrofoni ja vastaanotin ovat kantaman sisällä (enintään 50 metriä ilman esteitä).

Yksinkertaistettu

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Clas Ohlson AB vakuuttaa, että tämän tyyppinen **D-K808** -radiolaite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan osoitteesta: www.clasohlson.fi



Laturin syöttämän tehon on oltava vähintään 5 W, mikä tarvitaan, jotta radiolaite latautuu suurimmalla latausnopeudella.